



## Vuoden tiedekirja 1999 -palkinto Raimo Lehdelle

**Vuoden Tiedekirja 1999 -palkinto on myönnetty professori Raimo Lehdelle Galileo Galilein kirjan *Sidereus Nuncius* suomennoksen yhteyteen kirjoittamastaan laajasta tutkimuksesta "Tarina Galileista ja kaukoputkesta". Palkinto on suuruudeltaan 20 000 mk.**

Pääpalkinnon lisäksi myönnettiin filosofian tohtori Johanna Laaksolle kunniamaininta teoksesta *Karhunkieli - pyyhkäisyjä suomalais-ugrialaisten kielten tutkimukseen*.

Palkinnot jaettiin Helsingissä Tieteiden talolla Tieteellisten seurain valtuuskunnan vuosikokouksen yhteydessä 24. maaliskuuta. Palkinnon myöntävät yhdessä Tieteellisten seurain valtuuskunta ja Suomen tiedekustantajien liitto.

Raimo Lehen taidokas suomennos on sellaisenaan kulttuuriteko, onhan tämä tieteen merkkiteos *Sidereus Nuncius* nyt ensimmäistä kertaa tarjolla suomenkielellä. Mutta suomennostakin merkittävämpi on Lehen oma teksti Galilein elämästä ja toiminnasta. Lehen kirjoitus on osaksi henkilöhistoriallinen ja osaksi tietehistoriallinen.

"Kokonaisuutena se on loistokas dokumentti siitä, missä oloissa ja millä tavoin tieteellistä toimintaa harjoitettiin 1600-luvun uskontosidonnaisessa maailmassa ja maallisen vallan paineessa sekä millä tavoin tieteellinen vuorovaikutus tuolloin toimi", todetaan palkintoperusteissa.

Lehti onnistuu palkintoraadin mukaan asettamaan Galilein toiminnan ja erityisesti kaukoputken ja sen avulla tehtyihin havaintoihin liittyvät kysymykset syvällisesti ja perusteellisesti sekä Galilein oman ajan tietämyksen että tuolle ajalle tyypillisen uskonnollisen ja poliittisen juonittelun kehykseen. Samalla ilmenee, miten dramaattinen merkitys juuri kaukoputkella oli ensin tieteellisen maailmankuvan muuttumiselle ja sitten yleisemmin.

Raimo Lehti on Teknillisen korkeakoulun matematiikan emeritusprofessori. Kirjan on julkaissut Tähtitieteellinen yhdistys Ursa.

Kunniamaininnan saaneesta filosofian tohtori Johanna Laakson suomalais-ugrialaista kieliä ja niiden tutkimusta valottavasta kirjasta *Karhunkieli* palkintoraati toteaa, että se on kuin tieteellisen oppikirjan mallityö. "Se imaisee mukaansa opastaen ja johdattaen kielentutkimuksen salaisuuksien äärelle". Palkintoraati nosti esille myös Laakson kirjan kauniin kielen. Kirjan on julkaissut Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.

Palkintoraatiin kuuluivat professori Auli Hakulinen, professori Markku Löytönen ja dosentti Pekka Timonen.

Tieteellisten seurain valtuuskunta on jakanut Vuoden Tiedekirja -palkintoa vuodesta 1989 lähtien. Vuodesta 1996 lähtien palkinto on jaettu yhdessä Suomen tiedekustantajien liiton kanssa, joka myös rahoittaa palkinnon.

